

Nazwa produktu : Inox Kleen
nr.ref. : BDS001387_18_20150512 (PL)
Data sporządzenia: 12.05.15 Version : 2.1
Zastępuje: BDS001387_20130702

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa**1.1. Identyfikator produktu**

Inox Kleen
(FOOD PROCESSING SAFE®)
Aerazol

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

wysoko wydajny środek czyszczący

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Jednostki zależne		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Numer telefonu alarmowego

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)
Polska: + 48 42 63 14 724 National Poisons Information Centre The Nofer Institute of Occupational Medicine Ul. Teresy 8 P.O. Box 199 P-90950 Łódź

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń**2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**

Klasyfikacja zgodnie z przepisami (WE) nr 1272/2008



Nazwa produktu :	Inox Kleen	Data sporządzenia:	12.05.15 Version : 2.1
nr.ref.	BDS001387_18_20150512 (PL)	Zastępuje:	BDS001387_20130702

Parametry fizyczne:	Aerozolowy, kategoria 3 Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.
Zdrowie:	Działanie drażniące na oczy, kategoria 2 Działa drażniąco na oczy.
Środowisko Naturalne :	Nie sklasyfikowany

Klasyfikacja zgodnie z przepisami 67/548/EWG lub 1999/45/WE:

Zdrowie:	Nie sklasyfikowany
Parametry fizyczne:	Nie sklasyfikowany
Środowisko Naturalne :	Nie sklasyfikowany

2.2. Elementy oznakowania**Etykietowanie zgodnie z przepisami (WE) nr 1272/2008****Piktogram(y) zagrożeń:**

Zwroty hasłowe:	Uwaga
Zwrot(y) wskazujące rodzaj zagrożenia:	H229 : Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem. H319 : Działa drażniąco na oczy.
Zwrot(y) ostrzegawcze:	P102 : Chronić przed dziećmi. P210 : Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. P251 : Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu. P280 : Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy. P410/412 : Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50°C/122°F.
Dodatkowe informacje dotyczące zagrożeń:	17 % masowych zawartości jest łatwopalne.

Przepis (WE) nr 648/2004 dot. detergentów:	węglowodory alifatyczne	15 - 30 %
	niejonowe środki powierzchniowo czynne	5 - 15 %
	benzisothiazolinone	

2.3. Inne zagrożenia

brak

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach**3.1. Substancje**

Nie ma zastosowania.



Nazwa produktu : Inox Kleen
 nr.ref. : BDS001387_18_20150512 (PL)
 Data sporządzenia: 12.05.15 Version : 2.1
 Zastępuje: BDS001387_20130702

3.2. Mieszaniny

niebezpieczny składnik	CAS - nr	EC-nr	w/w %	symbol	zwroty R*	Noty
white mineral oil (petroleum)	8042-47-5	232-455-8	10-25			B
Węglowodory z destylacji ropy naftowej, bogate w węglowodory C3-4; Gaz z ropy naftowej	68512-91-4	270-990-9	5-10	F+	12	K,G
Destylaty lekkie obrabiane wodorem (ropa naftowa); Frakcja naftowa - niespecyfikowana	64742-47-8	(926-141-6)	5-10	Xn	65-66	B
alcohols, C9-11, ethoxylated	68439-46-3	-	1-5	Xn	22-41	

Objaśnienie not

B : substancja, której używanie jest ograniczone w miejscu pracy, jak ustalono w państwie

G : zwolnione z obowiązku rejestracji zgodnie z Art.2 (7) (a) rozporządzenia nr 1907/2006 REACH

K : nie klasyfikuje się jako rakotwórcza, mniej niż 0.1% w/w 1,3-butadienu (Einecs-nr 203-450-8)

niebezpieczny składnik	Numer rejestracyjny	CAS - nr	EC-nr	w/w %	Klasa zagrożenia i kategoria	Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia	Noty
white mineral oil (petroleum)	01-2119487078-27	8042-47-5	232-455-8	10-25		-	B
Węglowodory z destylacji ropy naftowej, bogate w węglowodory C3-4; Gaz z ropy naftowej	-	68512-91-4	270-990-9	5-10	Press. Gas, Flam. Gas 1	H280,H220	K,G
Destylaty lekkie obrabiane wodorem (ropa naftowa); Frakcja naftowa - niespecyfikowana	01-2119456620-43	64742-47-8	(926-141-6)	5-10	Asp. Tox. 1	H304	B
alcohols, C9-11, ethoxylated		68439-46-3	-	1-5	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1	H302,H318	

Objaśnienie not

B : substancja, której używanie jest ograniczone w miejscu pracy, jak ustalono w państwie

G : zwolnione z obowiązku rejestracji zgodnie z Art.2 (7) (a) rozporządzenia nr 1907/2006 REACH

K : nie klasyfikuje się jako rakotwórcza, mniej niż 0.1% w/w 1,3-butadienu (Einecs-nr 203-450-8)

(*Objaśnienie zwrotów wskazujących na zagrożenie: zob. rozdział 16)

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Kontakt z oczami :	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
Kontakt ze skórą :	Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody z mydłem. W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
Wdychanie :	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania. W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ



Nazwa produktu :	Inox Kleen	Data sporządzenia:	12.05.15 Version : 2.1
nr.ref.	BDS001387_18_20150512 (PL)	Zastępuje:	BDS001387_20130702

Polknięcie :	lub z lekarzem. W przypadku połknięcia nie prowokować wymiotów tylko skonsultować się z lekarzem.
--------------	--

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Wdychanie :	Nadmierne wdychanie par rozpuszczalnika może wywoływać nudności oraz bóle i zawroty głowy.
Polknięcie :	Może powodować zaburzenia żołądkowo-jelitowe Objawy: ból gardła, ból brzucha, nudności, wymioty
Kontakt ze skórą :	Może powodować podrażnienie. Objawy: zaczerwienienie i ból
Kontakt z oczami:	Drażniący dla oczu Objawy: zaczerwienienie i ból

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Zalecenia ogólne :	W przypadku złego samopoczucia skonsultować się z lekarzem (pokazać etykietę, o ile to możliwe) Jeżeli objawy nie ustąpią, należy skonsultować się z lekarzem.
--------------------	---

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

piana, ditlenek węgla lub środek suchy

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Aerozole mogą wybuchać po nagrzaniu powyżej 50°C.
Tworzy szkodliwe produkty rozkładu
tlenek węgla, ditlenek węgla

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Opakowania/nie wystawione na działanie ognia należy chłodzić przez skrapianie wodą
Nie wdychać dymów w przypadku zapłonu

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Wyłączyć wszystkie źródła zapłonu
Zapewnić odpowiednią wentylację
Noś odpowiednią odzież ochronną i rękawice.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska



Nazwa produktu :	Inox Kleen	Data sporządzenia:	12.05.15 Version : 2.1
nr.ref.	BDS001387_18_20150512 (PL)	Zastępuje:	BDS001387_20130702

Nie dopuścić do wprowadzenia do kanalizacji publicznej i cieków wodnych.
Jeżeli zanieczyszczona woda dotrze do systemu kanalizacji lub cieków wodnych, należy niezwłocznie powiadomić odpowiednie instytucje

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zaabsorbować wyciek przy pomocy odpowiedniego materiału obojętnego
Umieść w odpowiednim pojemniku

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Szczegółowe informacje patrz punkt 8

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Trzymać z dala od ciepła i źródeł zapłonu
Zachować środki zabezpieczające przed wyładowaniami elektrostatycznymi
Urządzenia powinny być uziemione
Używać elektrycznego/wentylującego/oświetleniowego/.../ przeciwwybuchowego sprzętu.
Używać wyłącznie nieiskrzących narzędzi.
Nie wdychać aerozoli ani par.
Zapewnić odpowiednią wentylację
Nie dopuszczać do kontaktu ze skórą i oczami.
Po użyciu dokładnie umyć
Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.
Przygotować płyn do przemywania oczu

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Pojemnik pod ciśnieniem: chronić przed światłem słonecznym i nie wystawiać na temperaturę powyżej 50°C.
Trzymać poza zasięgiem dzieci.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

wysoko wydajny środek czyszczący

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Limity narażenia :

Informacje nie są dostępne



Nazwa produktu :	Inox Kleen	Data sporządzenia:	12.05.15 Version : 2.1
nr.ref.	BDS001387_18_20150512 (PL)	Zastępuje:	BDS001387_20130702

8.2. Kontrola narażenia

Procedury kontrolne:	Zapewnić odpowiednią wentylację Trzymać zdala od ciepła i źródeł zapłonu Zachować środki zabezpieczające przed wyladowaniami elektrostatycznymi
Ochrona indywidualna:	Przy pracy z tym produktem należy przestrzegać środków ostrożności dla uniknięcia kontaktu ze skórą i oczami. Zapewnić odpowiednią wentylację Przy braku właściwej wentylacji stosować odpowiednie urządzenia do oddychania
recommended respiratory protection:	Maska oddechowa wyposażona we wkład filtra typu ABEK
Recommended gloves:	Nosić odpowiednie rękawice ochronne (neopren) Nakładać okulary ochronne.
Kontrola narażenia środowiska:	Unikać uwolnienia do środowiska. Zebrać wyciek.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

(dot. aerozoli bez propelenta)

Wygląd : postać fizyczna :	Ciecz zawieszona w propelencie propan/butan.
kolor:	Biały.
zapach:	Charakterystyczny zapach.
pH :	9.79
Punkt wrzenia/zakres :	Niedostępny.
Temperatura zapłonu :	> 100 °C
Szybkość parowania :	Nie ma zastosowania.
Stężenia graniczne dla substancji o charakterze wybuchowym: górna granica:	Niedostępny.
dolna granica:	Niedostępny.
Ciśnienie pary :	Niedostępny.
Gęstość względna :	0.955 g/cm ³ (@ 20°C).
Rozpuszczalność w wodzie :	Rozpuszczalny w wodzie
Samozapłon:	> 200 °C
Lepkość:	Niedostępny.

9.2. Inne informacje

VOC:	152 g/l
------	---------

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

Nazwa produktu :	Inox Kleen	Data sporządzenia:	12.05.15 Version : 2.1
nr.ref.	BDS001387_18_20150512 (PL)	Zastępuje:	BDS001387_20130702

Nieznane szkodliwe reakcje przy stosowaniu zgodnie z przeznaczeniem

10.2. Stabilność chemiczna

Stabilny

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nieznane szkodliwe reakcje przy stosowaniu zgodnie z przeznaczeniem

10.4. Warunki, których należy unikać

Unikać przegrzewania

10.5. Materiały niezgodne

Środek silnie utleniający

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

tlenek węgla, ditlenek węgla

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Informacje dotyczące prawdopodobnych dróg narażenia:

Wdychanie :	Wdychanie par rozpuszczalnika może spowodować nudności, bóle i zawroty głowy
Połykanie :	Może powodować zaburzenia żołądkowo-jelitowe
Kontakt ze skórą :	Może powodować podrażnienie.
Kontakt z oczami:	Drażniący dla oczu

Informacje toksykologiczne:

niebezpieczny składnik	CAS - nr	metoda	
alcohols, C9-11, ethoxylated	68439-46-3	niejonowe środki powierzchniowo czynne	1000-1400 mg/kg
		anionowe środki powierzchniowo czynne	>2000 mg/kg
Destylaty lekkie obrabiane wodorem (ropa naftowa); Frakcja naftowa - niespecyfikowana	64742-47-8	niejonowe środki powierzchniowo czynne	> 5000 mg/kg
		anionowe środki powierzchniowo czynne	> 5000 mg/kg

Nazwa produktu : Inox Kleen
nr.ref. BDS001387_18_20150512 (PL)

Data sporządzenia: 12.05.15 Version : 2.1
Zastępuje: BDS001387_20130702

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Nie sklasyfikowany

Dane ekotoksykologiczne:

niebezpieczny składnik	CAS - nr	metoda	
alcohols, C9-11, ethoxylated	68439-46-3	LC50 ryba	10-100 mg/l
		EC50 daphnia	5-25 mg/l
Destylaty lekkie obrabiane wodorem (ropa naftowa); Frakcja naftowa - niespecyfikowana	64742-47-8	fosforany	1000 mg/l
		LC50 ryba	1000 mg/l
		EC50 daphnia	1000 mg/l

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak danych eksperymentalnych

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak danych eksperymentalnych

12.4. Mobilność w glebie

Rozpuszczalny w wodzie

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak informacji

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych eksperymentalnych

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Produkt : Ten materiał lub/i jego pojemnik muszą być usuwane w bezpieczny sposób. Nie wyrzucać do przewodów kanalizacyjnych lub środowiska naturalnego, przekazać do uprawnionego odbiorcy odpadów

Przepisy krajowe : Usuwanie tego produktu powinno następować zgodnie z lokalnym lub krajowym ustawodawstwem



Nazwa produktu :	Inox Kleen	Data sporządzenia:	12.05.15 Version : 2.1
nr.ref.	BDS001387_18_20150512 (PL)	Zastępuje:	BDS001387_20130702

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu**14.1. Numer UN (numer ONZ)**

numer UN : 1950

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Proper shipping name: AEROSOLS

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Klasa:	2.2
ADR/RID – Kod klasyfikacji:	5A

14.4. Grupa pakowania

Packing group: nie dotyczy

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ADR/RID – Niebezpieczny dla środowiska:	Nie
IMDG - Zanieczyszczenie morskie:	No
IATA/ICAO - Niebezpieczny dla środowiska:	Nie

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

ADR/RID – Kod dotyczący transportu w tunelach:	(E)
IMDG - Ems:	F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX:	203
IATA/ICAO - CAO	203

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Nie ma zastosowania.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych**15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**

Karta charakterystyki produktu została opracowana zgodnie z aktualnymi przepisami europejskimi. Dyrektywą Unii Europejskiej 2013/10/UE, 2008/47/EC z poprawkami zawartymi w dyrektywie 75/324/EEC



Nazwa produktu :	Inox Kleen	Data sporządzenia:	12.05.15 Version : 2.1
nr.ref.	BDS001387_18_20150512 (PL)	Zastępuje:	BDS001387_20130702

dotyczącej produktów w opakowaniach aerozolowych. ROZPORZĄDZENIE MINISTRA GOSPODARKI z dnia 5 listopada 2009 r. w sprawie szczegółowych wymagań dla wyrobów aerozolowych.

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 (REACH)

Dyrektywą Unii Europejskiej 99/45/WE

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. nr 63 poz. 322); Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (Dz.U. z 2012 r. poz. 1018).; Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. nr 259, poz. 2173); Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 6 czerwca 2014 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2014 poz. 817; Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. nr 33, poz. 166); Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracowniczym czynników chemicznych (Dz. U. z 2005 r. nr 11, poz. 86 z późn. zm.); Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. nr 112, poz. 1206); Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz. U. nr 227, poz. 1367); Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz. U. z 2012, poz. 445); Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 października 2013 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie kategorii substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych, których opakowania wyposaża się w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i wyczuwalne dotykem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie (Dz.U. 2013 poz. 1225)

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Informacje nie są dostępne

SEKCJA 16: Inne informacje

*Objaśnienie zwrotów wskazujących na rodzaj zagrożenia:

R12: Produkt skrajnie łatwopalny.

R22: Działa szkodliwie w przypadku połknięcia.

R41: Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

R65: Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

R66: Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

*Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia

- : -

H220 : Skrajnie łatwopalny gaz.

H280 : Zawiera gaz pod ciśnieniem; ogrzanie grozi wybuchem.

H302 : Działa szkodliwie po połknięciu.

H304 : Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

H318 : Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

Produkt ten należy przechowywać, obchodzić się z nim i używać go zgodnie z zasadami BHP oraz z przepisami prawa. Informacje zawarte w tej karcie zgodne są z obecnym stanem wiedzy, a celem ich jest opisanie tego produktu pod kątem wymogów bezpieczeństwa. Nie gwarantuje to jakichkolwiek specjalnych właściwości produktu. Nie wolno bez pisemnej zgody wyrażonej przez CRC kopiować ani powielać żadnej części tego dokumentu, za wyjątkiem uczciwego użytku w celach nauki, badań bądź oceny bezpieczeństwa produktu dla zdrowia oraz zagrożeń jakie przedstawia on dla środowiska.



Nazwa produktu :	Inox Kleen	Data sporządzenia:	12.05.15 Version : 2.1
nr.ref.	BDS001387_18_20150512 (PL)	Zastępuje:	BDS001387_20130702

